



**PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DE L'ASSEMBLÉE DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL DE LA VILLE DE WESTMOUNT TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, LE 21 MAI 2026 À 15 H 45, À LAQUELLE ÉTAIENT PRÉSENTS :**

**MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE MEETING OF THE GENERAL COMMITTEE OF COUNCIL (GC) OF THE CITY OF WESTMOUNT HELD AT CITY HALL ON MAY 21, 2026, AT 3:45 P.M. AT WHICH WERE PRESENT:**

Président / Chair

Michael Stern

Maire / Mayor

Michael Stern

Conseillers / Councillors

Kathleen Kez  
Paul Levine  
Gurveen Chadha  
Jonathan Chomski  
Shawn Moss  
Matt Aronson  
Jeff J. Shamie  
Antonio D'Amico

Administration

David Lapointe, directeur général substitut / Substitute Director General

Alicia Klein Rossi, préposée à la rédaction et à l'analyse / Draft and Analysis Clerk

**NOTE AU LECTEUR :**

Les commentaires et opinions et tout point de vue consensuel exprimés aux présentes sont ceux des participants, en leur capacité individuelle. De ce fait, ils ne lient pas la Ville ou son administration.

La Ville et son administration ne sont liées que par les décisions que le conseil municipal autorise dans le cadre d'une assemblée publique au moyen d'une résolution ou d'un règlement.

**NOTE TO THE READER:**

The comments, opinions and any consensus views reflected herein are those of the participants in their individual capacity. As such, they are not binding upon the City or the administration.

The City and its administration are only bound by decisions that are authorized by the Municipal Council in the course of a public meeting by way of a resolution or a by-law.

**ORDRE DU JOUR DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL**

**GENERAL COMMITTEE AGENDA OF COUNCIL**

**Adoption de l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 21 mai 2026**

**Adoption of the General Committee meeting held on May 21, 2026**

**Il est convenu** que l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 21 mai 2026 soit adopté avec l'ajout des points Varia suivants :

**It was agreed** that the agenda of the General Committee of Council meeting of May 21, 2026, be adopted with the addition of the following Varia items:

- Mise à jour - Rencontre avec les résidents de Summit Woods ;
- Mise à jour - Donation de sculpture d'art – Vittorio Canta ;
- Mise à jour - Expropriation du MTQ/MTMD ;
- Brochure des événements communautaires ;
- Certificat de localisation de la clôture du CP ;
- Mise à jour – Terrain synthétique au Marianopolis ;

- Update - Residents meet for Summit Woods;
- Update - Art sculpture donation – Vittorio Canta;
- Update - MTQ/MTMD expropriation;
- Community Events brochure;
- Certificate of location of the CP fence;
- Update – Turf field at Marianopolis;

Le conseiller Aronson dépose une objection selon laquelle le maire président la réunion est hors règle.

Councillor Aronson files an objection that mayor chairing the meeting is out of order.

**RAPPORT – RUES PRINCIPALES – TABLEAU SYNTHÈSE**

**REPORT – RUES PRINCIPALES – SUMMARY TABLE**

*Présent: Frédéric Neault, directeur – Aménagement urbain*

*Present: Frédéric Neault, Director – Urban Planning*

L'administration a produit un tableau récapitulatif exposant les conclusions du rapport rédigé par Rues Principales concernant le développement commercial des quartiers commerçants de la ville.

The administration presented a summary table outlining the findings of the report prepared by *Rues Principales* regarding the commercial development of the city's commercial districts.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Il est suggéré que l'administration examine si la création d'un SDC serait bénéfique pour les efforts de développement commercial de la ville.

It was suggested that the administration explore whether establishing an SDC would benefit the City's commercial development efforts.

Orientation

Orientation

Il est convenu de laisser l'administration évaluer l'opportunité de la création d'un SDC en vue de soutenir le développement commercial de la Ville.

It was agreed to allow the administration to assess the feasibility of creating a SDC in order to support the City's commercial development efforts.

**SUIVI – PROJET DE RÈGLEMENT PIIA DU CCU**

**UPDATE – SPAIP DRAFT BY-LAW FROM PAC**

*Présent: Frédéric Neault, directeur – Aménagement urbain*

*Present: Frédéric Neault, Director – Urban Planning*

L'administration poursuit l'examen du projet de règlement relatif aux permis, comme l'avaient demandé les membres du Conseil. La discussion a principalement porté sur la modification proposée au règlement n° 1662, visant plus précisément à remplacer le terme « doit » par « devrait ».

The administration further discussed the draft by-law regarding permits, as requested by Council members. The primary discussion focused on the proposed amendment to By-law No. 1662, specifically changing the terminology from “must” to “should.”

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Il est suggéré que l'administration se réfère au procès-verbal de la réunion du CCU et poursuive les discussions avec celle-ci à ce sujet.

It was suggested that the administration refer to the PAC meeting minutes and engage in further discussions with the committee regarding the matter.

**Orientation**

**Orientation**

Il est convenu de renvoyer ce point au CCU pour un examen et une discussion plus approfondie.

It was agreed to refer this item back to the PAC for further review and discussion.

**PROJET DE RÈGLEMENT BATIMENTS ACCESSOIRES**

**DRAFT BY-LAW ON ACCESSORY DWELLINGS**

*Présent : Frédéric Neault, directeur – Aménagement urbain*

*Present: Frédéric Neault, Director, Urban Planning.*

L'administration présente le projet de règlement concernant les logements accessoires. Il est noté que la principale préoccupation portait sur la délivrance des permis pour ces logements. L'administration indique également qu'Hydro Westmount avait été consulté afin d'assurer la cohérence et l'harmonisation des dispositions du règlement relatives aux logements accessoires.

The administration presented the draft by-law concerning accessory dwelling units. It was noted that the primary concern relates to the issuance of permits for accessory dwelling units. The administration also indicated that Hydro Westmount was consulted to ensure consistency and standardization of the by-law provisions pertaining to accessory dwelling units.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

Orientation

Il est convenu de donner suite à l'avis de motion concernant le règlement n° 1662 lors de la prochaine réunion du conseil municipal.

*Le conseiller D'Amico s'est joint à la réunion à 16 h 36.*

**STATION DE TRAIN**

Le maire informe les membres du comité sur les projets potentiels concernant la station de train.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

**PROGRAMME DE PLANTATION D'UN ARBRE POUR LES NOUVEAUX BÉBÉS DE WESTMOUNT**

Le maire informe les membres du comité sur le projet de planter un arbre pour chaque nouveau-né.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

Orientation

Il a été convenu de rediscuter de ce sujet dans une séance ultérieure.

**ARBRE AU 4445 DE MAISONNEUVE**

Le maire informe les membres du comité de la situation concernant l'arbre au 4445 de Maisonneuve.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

Orientation

The committee members asked questions and commented on the matter.

Orientation

It was agreed to move forward with the notice of motion of by-law 1662 at the next council meeting.

*Councillor D'Amico joined the meeting at 4:36 p.m.*

**TRAIN STATION**

The Mayor informs the committee members about potential projects concerning the train station.

The committee members asked questions and commented on the matter.

**PROGRAM TO PLANT A TREE FOR NEW WESTMOUNT BABIES**

The Mayor informs the committee members about the initiative to plant a tree for each newborn child.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Orientation

It was agreed to discuss this matter in a subsequent meeting.

**TREE AT 4445 DE MAISONNEUVE**

The Mayor informs the committee members of the situation regarding the tree at 4445 de Maisonneuve.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Orientation

Il est convenu de repousser la plantation de l'arbre au 4445 de Maisonneuve.

It was agreed to postpone the planting of the tree at 4445 de Maisonneuve.

**INTELLIGENCE ARTIFICIELLE**

**ARTIFICIAL INTELLIGENCE**

Le maire informe les membres du comité sur le programme d'intelligence artificielle permettant d'améliorer l'efficacité au sein des différents services de la Ville.

The Mayor informs the committee members about the artificial intelligence program designed to improve efficiency across the City's various departments

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

**Orientation**

**Orientation**

Il a été convenu d'attendre le retour du Directeur des technologies de l'information afin d'obtenir de plus amples informations sur ce sujet.

It was agreed to wait for the return of the Director of Information Technology in order to obtain further information on this matter.

**ÉVALUATION DES SOLUTIONS DE COMPOSTAGE DES EXCRÉMENTS D'ANIMAUX DE COMPAGNIE**

**EVALUATION OF PET WASTE COMPOSTING SOLUTIONS**

Un membre du comité informe les membres du comité des différentes solutions de compostage des excréments d'animaux de compagnie

A committee member informed the committee members about the various composting solutions for pet waste

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

**Orientation**

**Orientation**

Il est convenu de demander à l'administration d'analyser la question et de proposer des solutions lors d'une séance ultérieure.

It was agreed to ask the administration to analyze the matter and propose solutions at a subsequent meeting.

**COMPTE RENDU SUR LE PLAN DU BUREAU DU GREFFE ET DE LA CONTINUITÉ DES ACTIVITÉS**

**A BRIEFING ON THE PLAN FOR THE CLERK'S OFFICE AND BUSINESS CONTINUITY**

Le Directeur général substitut présente la situation actuelle des Services juridiques et du Greffe. Il explique notamment que malgré les nombreuses absences, les employés qui restent arrivent à gérer la situation avec l'aide de Bélanger Sauvé.

The Substitute Director General presented the current situation of the Legal Services and Clerk's Office. He explained that despite numerous staff absences, the remaining employees have been able to manage the situation with the assistance of Bélanger Sauvé.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Orientation

Orientation

Il a été convenu que cette question ferait l'objet d'une nouvelle discussion lorsqu'on aura davantage d'information quant aux arrêts maladie des employées concernées.

It was agreed that this matter would be discussed again once more information becomes available regarding the sick leaves of the employees concerned.

**MISE À JOUR SUR LE PLAN VISANT LE SECTEUR ATWATER/SAINTE-CATHERINE : PROPreté, SÉCURITÉ ET UTILISATION DE LA RUE**

**UPDATE ON THE PLAN FOR ATWATER/ST CATHERINE AREA: CLEANLINESS, SECURITY & USE**

Le Directeur général substitut mentionne que le secteur a entièrement été nettoyé. Il mentionne également que deux employés de la Ville ont eu une rencontre afin de discuter de l'avenir de ce secteur.

The Substitute Director general mentioned that the area has been completely cleaned. He also noted that two City employees met to discuss the future of this sector.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

**SUJETS EN COURS : RÉSUMÉ DU COMITÉ DE L'AGGLOMÉRATION / L'ABM**

**ONGOING ITEMS: SUMMARY OF THE AGGLOMERATION COMMITTEE / ABM**

Le maire a fait le point devant des membres du comité sur des sujets qui ont été discutés au comité de l'agglomération de Montréal.

The Mayor provided the committee members with an update on matters that were discussed at the Montreal Agglomeration Committee.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

**VARIA : Mise à jour – Rencontre avec les résidents de Summit Woods**

**VARIA : Update – Residents meeting for Summit Woods**

Les membres du comité discutent des dernières mises à jour concernant le Summit Woods et la rencontre avec les résidents.

Committee members discussed the latest updates regarding Summit Woods and the meeting with residents.

**VARIA: Mise à jour – Vittorio Canta – Donation d'art**

**VARIA: Update – Vittorio Canta – Art donation**

Le Directeur général substitut fait une mise à jour aux membres du comité concernant la situation avec Vittorio Canta.

The Substitute Director General provided an update to committee members regarding the situation with Vittorio Canta.

Les membres du comité s'entendent pour laisser Vittorio Canta retirer son œuvre d'art.

Committee members agreed to allow Vittorio Canta to remove his artwork.

**VARIA: Mise à jour – Dossier du MTQ/MTMD**

**VARIA: Update – MTQ/MTMD case**

Le Directeur général fait une mise à jour aux membres du comité concernant le dossier du MTMQ.

The Substitute Director General provided an update to committee members regarding the MTMQ file.

**VARIA: Brochure des événements communautaires**

**VARIA: Community Events brochure**

Un membre du comité a suggéré d'ajouter tous les événements communautaires organisés par la Ville, quel que soit le service concerné à la brochure des événements communautaires.

A committee member suggested adding all community events organized by the City, regardless of the Department, to the community events brochure.

**VARIA: Certificat de localisation de la clôture du CP**

**VARIA: Certificate of location of the CP fence**

Les membres du comité discutent du certificat de localisation de la clôture du Canadien Pacifique (CP).

Committee members discussed the certificate of location of the Canadian Pacific (CP) fence.

**VARIA: Mise à jour – Terrain synthétique du Marianopolis**

**VARIA: Update – Turf field at Marianopolis**

Les membres du comité discutent du terrain synthétique du Marianopolis et des possibilités quant à ce terrain.

Committee members discussed the Marianopolis turf field and the potential opportunities related to it.

*Le conseiller Moss et la conseillère Chadha quittent la réunion à 18 h 44.*

*Councillors Chadha and Moss left the meeting at 6:44 p.m.*

**Confirmation du procès-verbal de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 5 mai 2026**

**Confirmation of minutes of the meeting of the General Committee held on May 5, 2026**

Le procès-verbal de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 5 mai 2026 est approuvé.

The minutes of the General Committee of Council meeting held on May 5, 2026, was approved.

La réunion prend fin à 18 h 45.

The meeting ended at 6:45 p.m.

---

Mayor Stern  
Président du comité plénier / General Committee  
Chair